



# An Garda Síochána

اطلاعات متضرر



**Garda.ie**

**فهرست**

..... حقوق متضرر.....

..... چگونه یک جرم را گزارش دهم؟.....

..... حفاظت از متضررین.....

..... پرونده شما.....

..... دادرسی.....

..... کمک های دیگر.....

..... دفتر خدمات قربانی گاردا Garda.....

..... وب سایت های مفید.....

## حقوق متضرر

هنگامی که شما قربانی جرم هستید، حق دارید به:

- اطلاعات
- پشتیبانی و
- حفاظت

این خدمات توسط سازمان عدالت جنایی (Criminal justice organisations) کشور ارائه می شود. کمک های

## چه کسی قربانی یک جرم است؟

قربانیان جرم در نتیجه این جنایت، آسیب دیده اند و این آسیب می تواند باشد:

- جسمی
- ذهنی
- عاطفی
- اقتصادی.

یک عضو از خانواده که عزیز خود را بخاطر یک جرم جنایی از دست داده است قربانی جرم محسوب میشود. اعضای خانواده شامل یک همسر یا شریک زندگی است که با یک قربانی در خانواده مشترک زندگی می کنند. خواهر، برادر و بستگان نیز اعضای خانواده محسوب می شوند. این به این معنی است که آنها نیز حق دسترسی به اطلاعات، حمایت و حفاظت دارند.

## آیا باید مدرک ارائه نمایم؟

- به عنوان قربانی جرم شما نقش مهمی در نظام عدالت کیفری ایفا می کنید. ممکن است مجاز به ارائه مدرک در دادگاه باشید.
- شما ممکن است خواسته شوید به ارائه شواهد در یک دادرسی محرمانه (Bail hearing). یک دادرسی محرمانه (Bail hearing) جایی است که شخصی که مرتکب جرم علیه شما شده است، می خواهد تا زمان رسیدن روز دادگاه خود را آزاد نگه دارد.
- همچنین ممکن است از شما خواسته شود که اگر می خواهید به دادگاه بگویید در مورد جزییات جرم که چگونه به شما تاثیر گذاشته است. این به نام اظهار نامه تاثیر قربانی یاد می شود و دادگاه معمولاً آن را می شنود قبل از اینکه حکم صادر کند.
- دولت افرادی را که مرتکب جرم می شوند تحت پیگرد قانونی قرار می دهد. شما نیازی به استخدام وکیل شخصی برای پرونده جنایی ندارید.

## چگونه یک جرم را گزارش دهم؟

- به شماره 999/112 اورژانس به تماس شوید.
- به مرکز پلیس محلی خویش زنگ بزنید و یا شخصاً به مرکز پلیس محلی خود مراجعه کنید.

گاهی اوقات، ممکن است ساده تر باشد تا با مرکز Garda به تماس شده و قرار ملاقات برای حضور یابی بگذارید.

### هنگامی که یک جرم را گزارش می‌دهم، Garda از من چه خواهد پرسید؟

هر گاه یک جرم را به An Garda Síochána گزارش دهید، چه شما قربانی یا شاهد هستید، ما از شما خواهیم پرسید:

- اطلاعات هرچه بیشتر تان را در مورد جرم انجام شده به ما در میان بگذارید.
- اگر نگران ایمنی خود (یا خانواده تان) هستید، به ما بگویید تا ما بتوانیم به شما مشوره مناسب بدهیم.
- اطلاعات تماس خود را ارائه دهید تا ما بتوانیم در مورد چگونگی پیشرفت تحقیقات به شما اطلاع رسانی کنیم.
- ما را با هر گونه اطلاعات جدید به روز رسانی کنید. شما ممکن است متوجه زیان‌های بیشتر یا خسارت بعد از اولین گزارش تخلف شوید.
- به ما اطلاع دهید اگر اثرات بیشتری از آسیب ناشی از جرم داشته باشید.
- در صورت تغییر مشخصات تماس تان به ما اطلاع دهید.
- به ما بگویید اگر موافق هستید به خدمات پشتیبانی از متضرر مراجعه شود.

### چه می‌توانم پس از گزارش انتظار داشته باشم؟

- ما شکایت تان را بررسی خواهیم کرد.
- ما نام، شماره تلفن و دفتر تحقیق Garda و یک شماره خاص - شماره حادثه PULSE را که پرونده شما را ثبت می‌کند، را به شما می‌دهیم.
- همه قربانیان جرم یک تماس پیگیری دریافت می‌کنند از طرف گاردا Garda تحقیق کننده، اداره خدمات قربانی یا اداره ارتباطات خانوادگی، به صورت مناسب، مربوط به شرایط جرم.
- ما برای شکایت رسمی شما به Gardaí تأیید خواهیم کرد. این سند شامل اطلاعات اساسی در مورد جرایم جنایی که شما گزارش کرده اید می‌باشد. ما می‌توانیم این سند را در زبان گفتاری شما ارائه دهیم اگر می‌خواهید.
- بسته به نوع جرم، ما می‌توانیم این اطلاعات را به صورت شخصی و نه به صورت کتبی به شما بدهیم.
- اداره خدمات قربانی محلی گاردا، مامور تحقیقاتی یا متخصص ارتباطات خانوادگی، با توجه به ماهیت جرم، با شما تماس می‌گیرد تا به شما در مورد تحولات مهم در تحقیق شکایت تان بگوید.

## آیا می توانم کسی را با خود همراه کنم هنگام گزارش یک جرم؟

- بله به عنوان یک قربانی شما می توانید همراه باشید با فردی به انتخاب خود شما که از شما حمایت کند وقتی که شما:
- گزارش می دهید یک جنایت را؛
  - برای ساخت یک اطلاعیه رسمی؛
  - مصاحبه های بیشتری با Gardai انجام می دهید.
- شما همچنین می توانید یک نماینده قانونی - یک وکیل با خود بگیرید. با این حال، در برخی از شرایط یک عضو از An Garda Síochána می تواند از شما بخواهد فرد دیگری را انتخاب کنید تا با شما همراه شود این شامل یک نماینده قانونی شده می تواند. یک عضو An Garda Síochána ممکن است کسی را که همراه شما است متوقف کند اگر این:
- بر خلاف منافع بهتر شما باشد؛
  - هر گونه تحقیق و یا پرونده های جنایی را محدود می کند.
- این مانع شما از انتخاب یک شخص دیگر برای همراهی شما شده نمی تواند کفایت گاردای بازجو کننده راضی بوده که ایشان مناسب هستند.

## کجا می توانم یک مرور کلی از روند تحقیق را دریافت کنم؟

برای مرور کامل این فرایند، لطفاً به بخش سوالات متداول (FAQ) ما به وب سایت ما مراجعه کنید [www.garda.ie](http://www.garda.ie)

## حفاظت از متضررین

- به عنوان یک قربانی، با همکاری شما، نیازهای شما را ارزیابی خواهیم کرد. ما هر گونه مسائل مربوط به ایمنی شما را شناسایی خواهیم کرد. ما همچنین آسیب پذیری شما را ارزیابی خواهیم کرد:
- انتقام جویی (جایی که شما ممکن است در نتیجه گزارش خود به ما در معرض خطر باشید)؛
  - ارباب (هنگامی که افراد دیگر سعی می کنند تا شما را تحت تأثیر قرار دهند)؛
  - قربانی مجدد (هنگامی که شما در نتیجه تحقیقات جنایی و تجربه خود در دادگاه باعث ناراحتی اضافی می شوید).

## Garda Victim Service Office

### دفتر خدمات قربانی گاردا

هر دفتر خدمات قربانی گاردا (GVSO) به روزهای دوشنبه ال پنجشنبه از ساعت 9 صبح تا 5 بعد از ظهر باز می باشد. همه قربانیان جرم تحت شرایط مناسب نظر به شرایط جرم یک تماس پیگیری دریافت میکنند از جانب:

- پلیس تحقیق
  - دفتر خدمات قربانی پلیس Garda
  - افسر ارتباط با خانواده
- شما می توانید لیست کامل از سرویس قربانی گاردا مکان ها و شماره های تماس شان را از صفحه 29 دریافت کنید.

## کودکان متضرر (زیر 18 سال)

ما با تمام بچه هایی که با ما تماس می گیرند با شرافت برخورد می کنیم.

ما متوجه هستیم که کودکان قربانی همیشه با توجه به نیاز هایشان مورد توجه ویژه قرار می گیرند.

ما می توانیم مصاحبه گران آموزش دیده را برای مصاحبه با کودکان در مکان هایی که کودک احساس راحتی بیشتری می کند ارائه دهیم.

در صورت لزوم، ما یک کودک را به TUSLA آژانس کودک و خانواده ارجاع خواهیم داد<sup>۱</sup> در راستای:

**'Children First: National Guidance for the Protection and Welfare of Children'**.

### نیازهای خاص

اگر شما هر نوع معلولیت داشته باشید، ما احتیاجات و نیازهای خاص شما را حساب خواهیم برد. لطفاً به ما اطلاع دهید که آیا شما نیاز خاصی دارید یا چه نوع پشتیبانی ای که ما می توانیم برای کمک به شما استفاده کنیم.

### جرایم جنسی

ما حساسیت خاصی در ارتباط با جرایم جنسی نشان خواهیم داد. در صورت درخواست آن، ما می توانیم یک گاردا از همان جنس که ممکن است ارائه دهیم. در صورت امکان، ما یک دکتر هم جنس شما را ترتیب می دهیم که شما را درمان یا آزمایش کند. با این حال ممکن است زمانی وجود داشته باشد که این امکان پذیر نباشد.

### خانواده های داغیده

اگر شما خانواده قربانی قتل یا قربانی جرم های غیرقانونی دیگر هستید، ما یکی از مسئولان ارتباطات خانوادگی Garda را به شما اختصاص می دهیم. آنها مسئول برقراری ارتباط با شما در طول تحقیقات خواهند بود.

### قربانیان تجاوز های خانگی

در موارد سوء استفاده خانوادگی، ما می توانیم همسران یا شریک های زندگی را دستگیر کنیم تا زمانی که قانون اجازه می دهد از شما و خانواده تان محافظت کنیم. ما به شما می گویم که به چه نوع اقدامات حفاظتی شما می توانید در دادگاه درخواست دهید.

اگر شما یا کسی را که می شناسید از خشونت خانگی، جنسی یا جنسیتی رنج می برد خدمات ملی و محلی با پشتیبانی دولت وجود دارند.

ما به شما در مورد سازمان های پشتیبانی برای قربانیان جرایم جنسی اطلاعاتی خواهیم داد.

آنها به شما اطلاعات موقتی و دقیق درباره پیشرفت تحقیقات Garda را می دهند. آنها همچنین به شما اطلاعات تماس سازمان های پشتیبانی قربانیان می دهند که می توانند از شما حمایت کنند. برای فهرست کامل این خدمات، لطفاً از سایت [www.cosc.ie](http://www.cosc.ie) دیدن کنید.

### حوادث نژاد پرستانه

اگر شما قربانی یک حادثه نژاد پرستانه هستید، ما شما را با خدمات اداره ارتباطات قومی گاردا در منطقه شما راهنمایی خواهیم کرد.

### **اگر شما انگلیسی صحبت نمی کنید**

در صورت نیاز، ما یک سرویس ترجمه را ارائه خواهیم داد تا کیفیت هر چه بیشتر خدمات را به عنوان قربانی جرم مانند هر قربانی دیگر دریافت کنید.

### **لزبین، گی، دوجنسگرا و جوامع فراجنسیتی**

اگر قربانی حادثه هموفیوبی (ضد همجنس گرا) هستید، ما از خدمات پلیس (افسران تنوع Garda) به شما توصیه می کنیم.

### **پرونده شما**

#### **چگونه می توانم در مورد پرونده خود آخرین اطلاعات را داشته باشم؟**

در طی بررسی شکایت شما می توانید از Garda در مورد پرونده خود بپرسید تا جزئیات پیشرفت های قابل توجهی در تحقیق ارائه شود.

شما می توانید آنها را برای این جزئیات در هر زمان در طول تحقیق و یا پس از هر گونه پرونده های جنایی مربوط به پرونده خود بپرسید.

شما همچنین می توانید درخواست هر گونه اطلاعات را در هر زمانی تغییر دهید (اصلاح کنید).

اگر از ما بخواهید تا شما را در مورد پرونده در جریان بگذاریم، زیر نوعی از اطلاعاتی است که می توانیم به شما ارائه دهیم.

### **اطلاعات در مورد شما**

اگر می خواهید، ما می توانیم یک کپی از بیانیه شما را ارسال کنیم.

### **اطلاعات مربوط به دستگیری و اتهام شخص متهم**

ما می توانیم به شما اطلاعاتی در مورد:

- دستگیری و اتهام یک فرد؛
- نوع جرم که با آنها متهم شده است.

ما می توانیم اطلاعاتی برای تان بدهیم در مورد آزادی به قید وثیقه یک فرد یا بازداشت آنها در زندان. این اطلاعات می تواند شامل شرایط وثیقه ایشان باشد (آزادی موقت ایشان در حالی که منتظر محاکمه خود هستند).

## رهایی یا فرار از زندان

اگر بخواهید، ما می توانیم، در مورد آزادی و فرار از بازداشت مجرم، زمانی که آنها در بازداشتگاه Garda یا در زندان (در زندان در انتظار محاکمه) هستند برای تان اطلاع دهیم.

شما همچنین می توانید اطلاعات مربوط به یک متخلف محکوم شده را دریافت کنید:

- رهایی موقت یا فرار از زندان؛
- مرگ اگر خدمت کند به یک دوره زندان.

## دفتر مدیر تعقیب عمومی

نقش مدیر تعقیب عمومی (DPP) این است که تصمیم بگیرد آیا افراد برای ارتکاب جرائم قضایی را محاکمه کنند و چه اتهامی باید باشد.

هنگامی که پیگرد قانونی شروع می شود دفتر (DPP) مسئول پیگرد قانونی پرونده است. اگر می خواهید نظر بدهید در مورد خدمات اداره تعقیب عمومی (DPP) در طول پرونده جنایی تان،

تماس بگیرید:

Director of Public Prosecutions	
Address	
Infirmity Road Dublin 7	
Phone	+353 (0)1 858 8500
Fax	+353 (0)1 642 7406
Website	<a href="http://www.dppireland.ie">www.dppireland.ie</a>

اگر پرونده ادامه نیابد



اگر تصمیم گرفته شد که با آن ادامه ندهند یا برای متوقف کردن تحقیق ما می توانیم خلاصه ای از دلایل آن را ارائه دهیم.

اگر تصمیمی گرفته شود مبنی بر محاکمه، ما می توانیم به شما بگوییم که چگونه خلاصه ای از دلایل را بدست آورید. در صورت نیاز، می توانیم به شما بگوییم که چگونه این تصمیم را بررسی کنید.

### **دادرسی**

اگر فردی متهم شده باشد می توانیم، اگر بخواهید، تاریخ و محل دادرسی را به شما اطلاع دهیم. اگر شخصی محکوم شود، می توانیم، اگر بخواهید، تاریخ و محل محکومیت یا هر تجدید نظر را به شما اطلاع دهیم.

### **تنظیمات ویژه**

اگر ما هر گونه نگرانی را شناسایی کنیم، می توانیم تدابیر ویژه ای را برای اطمینان از اینکه در طول پرونده دادرسی احساس راحتی می کنید، انجام دهیم. این می تواند شامل موارد زیر باشد:

- به شما اجازه ورود و خروج از ساختمان دادگاه را از طریق مسیری که برای عموم باز نمی باشد را بدهیم؛
- اخراج عموم از دادگاه؛
- ارائه شواهد از طریق یک پیوند تلویزیونی زنده یا پشت صفحه نمایش.

ما به شما در مورد امنیت شخصی شما و یا نحوه حفاظت از اموال خود توصیه خواهیم کرد.

### **هزینه های دادگاه**

اگر از شما خواسته شده است که شاهد در دادگاه باشید، می توانید هزینه های خود را به دست آورید.

اگر یک پرونده که در آن شما درگیر هستید، به دادگاه می رود، An Garda Síochána هزینه های شاهد را می پردازد. این هزینه برای شما است که به دادگاه برای ارائه شواهد حاضر شوید.

این هزینه ها ممکن است شامل هزینه های:

- مسافرت؛
- وعده های غذایی؛
- محل اقامت در برخی موارد.

سرپرست Garda (سرپرست منطقه ای) در منطقه که در آن پرونده شما تحت پیگرد قانونی قرار میگیرد هزینه های شما را پرداخت خواهند کرد.

اطلاعات تماس برای هر دفتر Garda در وب سایت [www.garda.ie](http://www.garda.ie) موجود است.

گاردای که با پرونده شما برخورد می کند می تواند ترتیب بدهد که هزینه های شما را پرداخت کند. آنها ممکن است از شما رسید هزینه های شما را بپرسند. در برخی موارد ممکن است هزینه های شما را قبل از دادگاه پرداخت کنند به طوری که شما بتوانید به دادگاه سفر کنید.

### **کمک های حقوقی**

در شرایط خاص، به عنوان قربانی یک جرم جنسی و یا سوء استفاده خانوادگی، شما ممکن است حق دریافت کمک قانونی را داشته باشید. این به شما اجازه می دهد تا کسی از شما در دادگاه نمایندگی کند. اگر به عنوان مثال قربانی قاچاق انسان شده اید، ممکن است شما نیز حق دریافت مشاوره حقوقی را داشته باشید.

برای اطلاعات بیشتر، به وب سایت [www.legalaidboard.ie](http://www.legalaidboard.ie) انجمن کمک های حقوقی مراجعه کنید.

### **خدمات ارتباطی زندان**

اگر یک فرد تحت بازداشت قرار گرفته و به ارتکاب جرمی علیه شما محکوم شده است، می توانید از خدمات زندان ایرلند برای اطلاع از پیشرفت های قابل توجه در حکم شان بپرسید.

شما می توانید این کار را انجام دهید اگر شما ثبت نام کرده اید برای دریافت چنین اطلاعاتی.

برای جزئیات بیشتر در مورد نحوه ثبت نام، به [www.irishprisons.ie](http://www.irishprisons.ie) مراجعه کنید.

### **جبران خسارت**

#### **جبران خسارت از دادگاه**

دادگاه جبران خسارت جنایی برنامه های کاربردی را از افرادی که به دلیل خشونت آسیب های شخصی یا مرگ را متحمل می شوند، در نظر می گیرد.

دادگاه می تواند جبران خسارت را بر اساس هزینه های غیر جیب خود اعطا کند از جمله از دست دادن درآمد، تجربه شده توسط قربانی، اگر شما می توانید رسید و یا شواهد دیگر را نشان دهید.

حادثه ای که در آن صدمات ایجاد می شود باید به سرعت به Gardaí گزارش داده شود.

یک محدودیت زمانی سه ماهه برای تهیه یک ادعا وجود دارد، اما این می تواند در شرایط استثنایی گسترش یابد.

اگر قربانی در نتیجه حادثه فوت کرد، دادگاه می تواند جبران خسارت را به افراد وابسته قربانی دهد.

محدودیت زمانی برای موارد مرگ و میر وجود ندارد.

#### **جبران خسارت از مجرم**

پس از محکومیت متخلف، یک دادگاه همچنین می تواند سفارش دهد که شما جبران خسارت می شوید به عنوان بخشی از حکم جرم.

اطلاعات بیشتر را دریافت کنید از:

<b>Criminal Injuries Compensation Scheme</b>
<b>Address</b>
Criminal Injuries Compensation Scheme Second Floor 7-11 Montague Court Montague Street Dublin 2 Tel: 01 - 476 8670
<b>Email</b>
<a href="mailto:criminalinjuries@justice.ie">criminalinjuries@justice.ie</a>

### کمک دیگر

ما می توانیم به شما کمک کنیم اگر مشکلی داشته باشید که ممکن است بر توانایی شما برای گفتن داستان شما و یا درک آنچه ما به شما می گوئیم. این ممکن است به دلیل:

- شرایط شخصی شما؛
- ناتوانی یادگیری؛
- شوکه شدن.

### مترجمان

ما می توانیم مترجمان مناسب را ارایه دهیم. آنها افراد مستقل هستند که توسط گاردا به کار گماشته نشده اند.

### دسترسی به خدمات حمایت از قربانیان

اگر شما موافقت میکنید، یک عضو An Garda Síochána ترتیب می دهد که شما به یک سرویس حمایت از متضرر مناسب مراجعه کنید.

جنایات انجام شده در خارج از ایرلند

اگر شما یک جرم را که خارج از ایرلند صورت گرفته گزارش می‌دهید ما می‌توانیم گزارش شما را بدون تاخیر به مقامات مناسب در کشور که جرم رخ داده است بفرستیم.

### بازدیدکنندگان ایرلند

اگر شما از ایرلند بازدید می‌کنید و قربانی یک جرم میشوید، می‌توانید در هر دفتر گاردا گزارش دهید. ما بیانیه شما را بلافاصله خواهیم گرفت و با رضایت شما به خدمات کمک رسانی گردشگری ایرلند (ITAS) ارجاع خواهیم کرد.

Irish Tourist Assistance Service – ITAS	
ITAS provides a free nationwide service offering immediate support and help to visitors who experience crime or other traumatic event while visiting Ireland.	
Phone	+353 (0)1 666 9354
Website	<a href="http://www.itas.ie">www.itas.ie</a>

همچنین می‌توانید از خدمات حمایت از متضررین در کشور خود با چک کردن وب سایت حمایت از متضرر در اروپا را [victimsupport.eu](http://victimsupport.eu) مطلع شوید.

### خدمات عدالت ترمیمی

عدالت ترمیمی جایی است که یک جلسه بین یک قربانی، یک مجرم و یک فرد مستقل که در مدیریت جلسات مهارت دارد، برگزار می‌شود. در این جلسه، قربانی می‌تواند داستان خود را بگوید به طوری که مجرم بتواند به پیامد های واقعی جرم رسیدگی کند - و تا جایی که ممکن است آسیب را تعمیر کند.

اگر شما قربانی یک جرم هستید و مجرم زیر سن 18 سال است، از شما ممکن دعوت شود تا در یک کنفرانس خانوادگی (جلسه) شرکت کنید جایی که شما می‌توانید نظرات خود را بیان نموده و جایی که می‌توان آنها را در نظر گرفت.

اطلاعات بیشتر در [www.probation.ie](http://www.probation.ie) موجود است.

ناراضی هستید از خدماتی که دریافت کرده اید؟

اگر از خدمات ما ناراضی هستید یا سوالات، پیشنهادات و انتقادات ویا از برخورد یکی اعضای An Garda Síochána ناراضی هستید، لطفاً با سرپرست Garda محلی خود تماس بگیرید.

اطلاعات تماس با آنها در [www.garda.ie](http://www.garda.ie) و یا در دایرکتوری تلفن (صفحات سبز) (green pages) تحت عنوان Garda Síochána موجود است.

یا می توانید با اداره خدمات متضرر محلی گاردا تماس بگیرید.

شما همچنین می توانید به کمیته بازرس گاردا Síochána شکایت کنید.

### دفتر گاردا خدمات قربانیان

هر دفتر Garda خدمات قربانیان (GVSO) از روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 9 صبح تا 5 بعدازظهر باز است.

کلیه قربانیان جرایم، بسته به شرایط جرم، به صورت مناسب، به دنبال موارد زیر می باشند:

- Garda بازجو
- دفتر خدمات قربانیان
- متخصص ارتباطات خانوادگی.

شما می توانید لیست کامل مکان های دفتر قربانیان Garda و اطلاعات تماس را در [www.garda.ie](http://www.garda.ie) دریافت کنید.

Garda Síochána Ombudsman Commission	
<b>Address</b>	
150 Abbey Street Upper Dublin 1	
<b>LoCall</b>	1890 600 800
<b>Phone</b>	(01) 871 6727
<b>Fax</b>	(01) 814 7023
<b>Email</b>	<a href="mailto:info@gsoc.ie">info@gsoc.ie</a>
<b>Website</b>	<a href="http://www.gardaombudsman.ie">www.gardaombudsman.ie</a>

### Garda Victim Service Offices Nationwide

دفاتر خدمات قربانی پلیس در سراسر کشور

1. **Cavan/Monaghan**  
Ballyconnell, Co. Cavan  
Phone: (0)49 952 5807  
Email: [CavanMonaghan.VictimService@garda.ie](mailto:CavanMonaghan.VictimService@garda.ie)
2. **Clare**  
Ennis, Co. Clare  
Phone (0)65 684 8194  
Email [Clare.VictimService@garda.ie](mailto:Clare.VictimService@garda.ie)
3. **Cork City**  
Anglesea Street, Cork  
Phone (0)21 454 8524  
Email [CorkCity.VictimService@garda.ie](mailto:CorkCity.VictimService@garda.ie)
4. **Cork North**  
Mitchelstown, Co. Cork  
Phone (0)25 86786  
Email [CorkNorth.VictimService@garda.ie](mailto:CorkNorth.VictimService@garda.ie)
5. **Cork West**  
Bandon, Co. Cork  
Phone (0)23 885 2295  
Email [CorkWest.VictimService@garda.ie](mailto:CorkWest.VictimService@garda.ie)
6. **DMR East**  
Dún Laoghaire, Co. Dublin  
Phone (0)1 666 5063  
Email [DMREast.VictimService@garda.ie](mailto:DMREast.VictimService@garda.ie)
7. **DMR North Central**  
Store Street, Dublin 1  
Phone (0)1 666 8108  
Email [DMRNorthCentral.VictimService@garda.ie](mailto:DMRNorthCentral.VictimService@garda.ie)
8. **DMR North**  
Ballymun, Dublin 9  
Phone (0)1 666 4463  
Email [DMRNorth.VictimService@garda.ie](mailto:DMRNorth.VictimService@garda.ie)

- 9. DMR South Central**  
Pearse Street, Dublin 2  
Phone **(0)1 666 9350**  
Email **[DMRSouthCentral.VictimService@garda.ie](mailto:DMRSouthCentral.VictimService@garda.ie)**
- 10. DMR South**  
Crumlin, Dublin 12  
Phone **(0)1 666 6263**  
Email **[DMRSouth.VictimService@garda.ie](mailto:DMRSouth.VictimService@garda.ie)**
- 11. DMR West**  
Finglas, Dublin 11  
Phone **(0)1 666 7563**  
Email **[DMRWest.VictimService@garda.ie](mailto:DMRWest.VictimService@garda.ie)**
- 12. Donegal**  
Glenties, Co Donegal  
Phone **(0)74 955 1085**  
Email **[Donegal.VictimService@garda.ie](mailto:Donegal.VictimService@garda.ie)**
- 13. Galway**  
Gort, Co. Galway  
Phone **(0)91 636495**  
Email **[Gaillimh.VictimService@garda.ie](mailto:Gaillimh.VictimService@garda.ie)**
- 14. Kerry**  
Castleisland, Co. Kerry  
Phone **(0)66 716 3303**  
Email **[Kerry.VictimService@garda.ie](mailto:Kerry.VictimService@garda.ie)**
- 15. Kildare**  
Naas, Co. Kildare  
Phone **(0)45 884395**  
Email **[Kildare.VictimService@garda.ie](mailto:Kildare.VictimService@garda.ie)**
- 16. Kilkenny/Carlow**  
Kilkenny, Co. Kilkenny  
Phone **(0)56 777 5090**  
Email **[KilkennyCarlow.VictimService@garda.ie](mailto:KilkennyCarlow.VictimService@garda.ie)**
- 17. Laois/Offaly**  
Portlaoise, Co. Laois  
Phone **(0)57 867 4195**  
Email **[LaoisOffaly.VictimService@garda.ie](mailto:LaoisOffaly.VictimService@garda.ie)**
- 18. Limerick**  
Henry Street, Limerick  
Phone **(0)61 212496**  
Email **[Limerick.VictimService@garda.ie](mailto:Limerick.VictimService@garda.ie)**

- 19. Louth**  
Dunleer, Co. Louth  
Phone **(0)41 686 2388**  
Email **Louth.VictimService@garda.ie**
- 20. Mayo**  
Swinford, Co. Mayo  
Phone **(0)94 925 3139**  
Email **Mayo.VictimService@garda.ie**
- 21. Meath**  
Navan, Co. Meath  
Phone **(0)46 903 6194**  
Email **Meath.VictimService@garda.ie**
- 22. Roscommon/Longford**  
Convent Road, Roscommon  
Phone **(0)90 663 8389**  
Email **RoscommonLongford.VictimService@garda.ie**
- 23. Sligo/Leitrim**  
Carrick-on-Shannon  
Phone **(0)71 965 0517**  
Email **SligoLeitrim.VictimService@garda.ie**
- 24. Tipperary**  
Templemore, Co. Tipperary  
Phone **(0)504 32636**  
Email **Tipperary.VictimService@garda.ie**
- 25. Waterford**  
Waterford, Co. Waterford  
Phone **(0)51 305395**  
Email **Waterford.VictimService@garda.ie**
- 26. Westmeath**  
Delvin, Co. Westmeath  
Phone **(0)44 966 8102**  
Email **WestMeath.VictimService@garda.ie 2**
- 27. Wexford**  
Wexford, Co. Wexford  
Phone **(0)53 916 5297**  
Email **Wexford.VictimService@garda.ie**
- 28. Wicklow**  
Bray, Co. Wicklow  
Phone **(0)1 666 5360**  
Email **Wicklow.VictimService@garda.ie**



## وب سایت های مفید

به عنوان قربانی جرم، شما حق دریافت خدمات پشتیبانی رایگان را دارید. در زیر لیستی از منابع موجود برای قربانیان جنایت است. اگر مطمئن نیستید که چه خدمات پشتیبانی مناسب برای شماست، می توانید با دفتر محلی قربانیان Garda تماس بگیرید.

یا خط تلفن قربانیان جرم ملی در شماره 006 116 برای اطلاعات بیشتر.

### AdVIC – advice for victims of homicide

AdVIC campaigns for greater rights for victims of homicide and their families. It brings together families bereaved by homicide and provides free professional counselling.

AdVIC کمپین های برای حقوق بیشتر برای قربانیان قتل و خانواده های آنها می باشد. این خانواده های داغیده ناشی از قتل را جمع نموده و مشاوره حرفه ای رایگان ارائه می دهد.

<b>Website</b>	<a href="http://www.advic.ie">www.advic.ie</a>
----------------	--

<b>Phone</b>	(01) 617 7937
--------------	---------------

### AnyMan – support for men

Anyman provides support services and information for men who have experienced or are experiencing domestic violence.

برای مردانی که خشونت خانوادگی را تجربه کرده اند یا در حال تجربه هستند، AnyMan خدمات پشتیبانی و اطلاعاتی را ارائه می دهد.

<b>Website</b>	<a href="http://www.anyman.ie">www.anyman.ie</a>
----------------	--

<b>Phone</b>	+353 (0) 1 5543811
--------------	--------------------

### CARI – services for children and adolescents

CARI provides support services to children and adolescents affected by the issue of sexual abuse. It also provides support for other family members and carers.

CARI خدمات پشتیبانی را به کودکان و نوجوانان آسیب دیده از موضوع سوء استفاده جنسی ارائه می دهد. همچنین از سایر اعضای خانواده و سرپرستان حمایت می کند.

<b>Website</b>	<a href="http://www.cari.ie">www.cari.ie</a>
----------------	--

<b>Phone</b>	1890 924 567
--------------	--------------

### Crime Victims Helpline

The Crime Victims Helpline is a listening and support service for victims of crime in Ireland.

خط حمایت قربانیان جنایت' یک سرویس گوش دادن و پشتیبانی از قربانیان جنایت در ایرلند است.

<b>Website</b>	<a href="http://www.crimevictimshelpline.ie">www.crimevictimshelpline.ie</a>
<b>Phone</b>	116 006

### Dublin Rape Crisis Centre

An organisation offering a range of support services to women and men who are affected by rape, sexual assault, sexual harassment or childhood sexual abuse.

این سازمان دسترسی وسیعی از خدمات حمایتی را به زنان و مردانی ارائه می دهد که از تجاوز جنسی، آزار جنسی، یا سو استفاده جنسی در دوران کودکی رنج می برن.

<b>Website</b>	<a href="http://www.drcc.ie">www.drcc.ie</a>
<b>Phone</b>	1800 77 8888

### Missing Persons Helpline

The Missing Persons Helpline provides support to families and individuals who have a relative, friend or colleague who is missing.

دفترچه راهنما برای افراد گمشده، خانواده ها و افرادی را که دارای یک خویشاوند، دوست یا همکار، مفقود شده هستند، پشتیبانی می کند.

<b>Website</b>	<a href="http://www.missingpersons.ie">www.missingpersons.ie</a>
<b>Phone</b>	1890 442 552

### One In Four

One In Four helps adults who have experienced childhood sexual abuse, their families, and those who have engaged in sexually harmful behaviour.

One In Four به اشخاص بالغ که سو استفاده جنسی را از کودکی تجربه کرده اند، به خانواده های آنها و کسانی که مرتکب رفتارهای مضر جنسی شده اند کمک می کند.

<b>Website</b>	<a href="http://www.onlinefour.ie">www.onlinefour.ie</a>
<b>Phone</b>	(01) 6624070

### Rape Crisis Network Ireland

The representative, umbrella body for all member Rape Crisis Centres who provide free advice, counselling and support for survivors of sexual abuse.

نمایندهٔ یک بدن چتر برای همه اعضای مراکز بحران تجاوز مشاوره رایگان می دهند مشاوره و حمایت برای بازماندگان سو استفاده جنسی.

<b>Website</b>	<a href="http://www.rapecrisishelp.ie">www.rapecrisishelp.ie</a>
<b>Phone</b>	(01) 865 6954

### Ruhama

Ruhama provides support to victims of prostitution and organised sex trafficking.

Ruhama از قربانیان روسپیگری و قاچاق جنسی سازمان یافته، پشتیبانی می کند.

<b>Website</b>	<a href="http://www.ruhama.ie">www.ruhama.ie</a>
<b>Phone</b>	(01) 836 0292

### Support after Homicide

Support after Homicide provides emotional support and practical information to people whose lives have been affected by homicide.

پشتیبانی پس از قتل، حمایت عاطفی و اطلاعات عملی را برای افرادی که زندگی آنها تحت تأثیر قتل واقع شده است، فراهم می کند.

<b>Website</b>	<a href="http://www.supportafterhomicide.ie">www.supportafterhomicide.ie</a>
<b>Phone</b>	087 983 7322

### Women's Aid

Women's Aid provides support services and information for women who have or are experiencing domestic abuse.

کمک زنان برای زنانی که سوءاستفاده خانواده گی شده اند یا در حال حاضر دارند تجربه می کنند، خدمات پشتیبانی و اطلاعاتی را ارائه می دهد.

<b>Website</b>	<a href="http://www.womensaid.ie">www.womensaid.ie</a>
<b>24hr Helpline</b>	1800 341 900

<b>Other useful websites</b>	
<b>Garda</b>	<a href="http://www.garda.ie">www.garda.ie</a>
<b>Courts Service</b>	<a href="http://www.courts.ie">www.courts.ie</a>
<b>Tusla</b>	<a href="http://www.tusla.ie">www.tusla.ie</a>
<b>Health Service Executive</b>	<a href="http://www.hse.ie">www.hse.ie</a>

Crime Victim Helpline  
Phone: 116006  
CrimeVictimeHelpline.ie  
An Garda Síochána

برای اطلاعات در مورد حقوق قربانی 'گزارش یک جرم' جزییات خدمات پشتیبانی قربانی رایگان و غیره به وب سایت  
ذیل مراجعه کنید [www.garda.ie](http://www.garda.ie)

### **An Garda Síochána Headquarters**

Phoenix Park, Dublin 8, D08 HN3X

Phone: 353 (0) 1 666 0000